

# Angelus ad pastores ait

Christmas day motet (paraphrase of the Luke: 2:10-11)

Orlande de Lassus (c.1532-1594)

*Sacræ cantiones quinque vocum* (Berg press, Munich, 1582)

Cantus      Altus      Quintus      Tenor      Bassus

5

10

15

An - ge - lus ad pa - sto - res a - it, ad pa - sto - res a - it:  
An-nun-ci-o vo - bis, an-nun-ci - o vo - bis gau - dium ma - gnum,

pa - sto - res a - it: An-nun-ci-o vo - bis gau - dium ma - gnum,  
An-nun-ci - o vo - bis, an-nun-ci - o vo - bis

An-nun-ci - o vo - bis, an-nun-ci - o vo - bis gau - dium ma - gnum, gau - dium  
An-nun-ci - o vo - bis, an-nun-ci - o vo - bis gau - dium ma - gnum, gau - dium

20

8

9

25 a na - tus est vo - bis ho - di - e, Sal - va - tor mun - -

qui - - a na - tus est vo - bis, qui - a na - tus est vo - bis ho - di - e,

qui - a na - tus est vo - bis ho - di - e, Sal - va - tor mun -

- vo - bis ho - di - e, qui - a na - tus est vo - bis ho - di - e,

vo - bis ho - di - e, qui - a na - tus est vo - bis ho - di - e, Sal - va - tor

35

- di, sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun - - -  
 e, Sal - va - tor mun - - - di, sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun - -  
 - di, sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun - -  
 - di, sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun - -  
 Sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun - di, mun - di,

40

di. Al - le - lu - ia. Al -

di. Al - le - lu - ia. Al - le - lu -

di. Al - le - lu - ia. Al -

Al - le - lu - ia. Al - le - lu -

di. Al - le - lu - ia. Al -

45

le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al -

ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu -

le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu -

ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al -

Al - le - lu - ia. Al -

50

Al - le - lu - ia. Al -

le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu -

ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al -

Al - le - lu - ia. Al -

Al - le - lu - ia. Al -

55

le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al -

Al - le - lu - ia. Al -

le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al -

le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al -

ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Angelus ad pastores ait:

Annuntio vobis gaudium magnum,  
quia natus est vobis hodie Salvator mundi.  
Alleluia.

The angel said to the shepherds:

I bring you tidings of great joy,  
for the Saviour of the world has been born to you today.  
Alleluia.